

5 de agosto de 1965

Estimado y respetado (Soen) Roshi:

La semana pasada XXXXX regresó de su prolongado viaje al continente y hoy me preguntó si podría platicar conmigo y con Anne. Resultó que deseaba confesar toda su relación con Tai San y también pedir permiso para recuperar su membrecía en Koko An. Como se separó voluntariamente de aquí y no hay duda de nuestro perdón y readmisión, tales acciones eran innecesarias y así se lo hicimos saber. Pero tengo la certeza que la confesión ayuda en su recuperación mental. Nos contó que amenazó a Tai San con denunciarlo por completo y hasta le escribió para decirle que lo mataría.

En primer término, vino a Hawái porque consideró que era un monje iluminado que la guiaría al *kensho*. A los pocos días de su llegada, fue seducida por él y fueron amantes a partir de ese momento. Se sorprendió ante este giro de los acontecimientos, pero lo aceptó pues lo consideró un sendero al *kensho*. Como él le contó que iba a establecerse definitivamente en Hawái, cuando partió en su prolongado viaje con Yasutani, ella se alteró. A principios de 1964, cuando regresó, él reanudó sus relaciones sexuales con ella, sin contarle nada de su compromiso hasta que transcurrió algo así como un mes. Coincide con el amorío sostenido con YYYYY, el cual inició después de su compromiso y continuó después de la gira mundial.

Parece ser que se sentía culpable con las atenciones que Anne y yo teníamos para con ella, pues creía estar defraudándonos; esto pudo haber tenido efectos sobre su estado mental. Se me ocurre que podría ser el origen de la actual enfermedad de YYYYY, quien ha empeorado y se encuentra hospitalizada, con las visitas prohibidas. Voy a consultar con su médico: podríamos estar matándola con nuestro cariño.

Modificamos la disposición del zendo; ahora está donde anteriormente se encontraba el comedor y la habitación de la chimenea es nuestra sala. Volvimos a poner una puerta entre ésta y la cocina, de modo que el zendo ha quedado aislado por completo y quien quiera hacer zazen puede hacerlo, aunque tuviésemos una fiesta. A causa de mi trabajo, cada vez más debo ofrecer fiestas.

Sekida San se encuentra bien y nuestro grupo, aunque pequeño, se torna enteramente serio. Me gustaría que hablara al grupo dos veces por semana, pero se encuentra muy preocupado ante lo que llama su lento avance en la traducción y me ha pedido que hable la noche de los miércoles, mientras él lo hace los domingos por la mañana. Mi propio zazen está en recuperación, aunque no ha alcanzado el estado en que se encontraba hace un año.

Susan Lubin se fue y ahora está en Japón; se va a poner en contacto con usted en un futuro. Es posible que pida permiso para visitar Ryutakuji acompañada de otra chica de EWC que habla japonés. Espero que no haya problema. Susan no es estudiante del Zen, pero tal vez no lo necesite. Pocas jóvenes mejores he conocido. Estoy muy agradecido por la hospitalidad que le brinda.

Estoy escribiendo la carta en horas de trabajo: debo concluirla ya antes de que se den cuenta. Anne se une a mí para enviarle nuestros *alohas*. Estamos en medio de la mejor temporada de mangos que pueda recordar. Me acuerdo de usted todas las mañanas, al desayunar.

*Gassho*